



# КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

## Тринадцатая сессия

Рим, 16–20 апреля 2018 года

Целевая группа по морским контейнерам

Пункт 11.5 повестки дня

Подготовлено Секретариатом МККЗР

## I. Справочная информация

1. Морские контейнеры являются важным потенциальным путем проникновения вредных организмов, поскольку с их помощью осуществляется перемещение больших объемов товаров, находящихся во внешнеторговом обороте, и личного имущества. Проникновение и распространение вредных организмов через морские контейнеры в новые районы может повлечь серьезные затраты на борьбу с ними и их искоренение, привести к потере урожая и доступа к экспортным рынкам и создать угрозу для продовольственной безопасности, сельского хозяйства и состояния окружающей среды.

2. Обследования, проведенные в некоторых странах, показали, что морские контейнеры (известные также как грузовые транспортные единицы (ГТЕ)) могут в той или иной степени переносить на внутренних и внешних поверхностях загрязнение, в частности, в виде семян, улиток, слизней, почвы, пауков и иных источников биологической опасности, которые могут представлять фитосанитарный риск. В ряде стран некоторые из них уже отнесены к категории регулируемых карантинных вредных организмов, а сами контейнеры – к подкарантинному материалу, но есть страны, где анализ фитосанитарного риска (АФР) или оценка риска, связанного с таким путем распространения, еще не произведены.

3. Поскольку транспортная тара перемещается между многими странами, необходим какой-то общий порядок или согласованный подход, позволяющий предоставить странам руководство по управлению фитосанитарными рисками такого рода.

4. В этой связи МККЗР осуществила ряд важных мероприятий.

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои копии и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org).*

## II. Деятельность МККЗР, связанная с морскими контейнерами

5. МККЗР продолжила разработку МСФМ по минимизации перемещения вредных организмов с морскими контейнерами (2008-001). Цель этого стандарта – предоставить национальным организациям по карантину и защите растений (НОКЗР) рекомендации по следующим вопросам:

- выявление фитосанитарных рисков, связанных с транспортной тарой как путем распространения вредных организмов;
- надлежащие фитосанитарные меры, позволяющие снизить эти риски, а также процедуры проверки.

6. На своей 10-й сессии в апреле 2015 года<sup>1</sup> Комиссия по фитосанитарным мерам утвердила рекомендацию КФМ "Морские контейнеры"<sup>2</sup>.

7. В рамках 11-й сессии КФМ в апреле 2016 года состоялось специальное тематическое заседание по морским контейнерам, в котором приняли участие НОКЗР и профильные международные организации и структуры, участвующие в перевозках морских контейнеров. По итогам обсуждений 11-я сессия КФМ<sup>3</sup>, среди прочего:

- согласилась, что обеспечить гармонизацию требований путем разработки проекта МСФМ по минимизации перемещения вредных организмов с морскими контейнерами (2008-001) представляется затруднительным;
- приняла решение изменить статус работы над темой "Минимизация перемещения вредных организмов с морскими контейнерами (2008-001)" на "временно приостановлена" и вернуться к ее рассмотрению на КФМ не позднее чем через пять лет, что позволит обеспечить применение Кодекса ГТЕ и рекомендации КФМ 10/2015\_01, а также провести анализ эффективности этих документов с точки зрения сокращения рисков перемещения вредных организмов морскими контейнерами;
- признала, что применение Кодекса ГТЕ ИМО/МОТ/ЕЭК ООН и рекомендации КФМ "Морские контейнеры" (CPM 10/2015\_01) поможет в устранении рисков, связанных с загрязнением морских контейнеров;
- поручила Бюро рассмотреть возможность согласования "ряда дополнительных мер", которые в комплексе могли бы содействовать оценке и устранению угрозы распространения вредных организмов с морскими контейнерами.

8. На 12-й сессии КФМ<sup>4</sup>, состоявшейся в апреле 2017 года, был рассмотрен и одобрен План дополнительных действий по оценке и устранению угрозы распространения вредных организмов, связанной с морскими контейнерами<sup>5</sup>, и указаны приоритетные меры, которые должны быть приняты в этой связи, включая создание Целевой группы по морским контейнерам (ЦГМК) Международной конвенции по карантину и защите растений (МККЗР).

## III. Введение

9. Первое заседание Целевой группы по морским контейнерам МККЗР (ЦГМК) состоялось 6–10 ноября 2017 года в Шанхае, Китай, при щедрой финансовой поддержке со стороны Китайской Народной Республики, Соединенных Штатов Америки и ряда отраслевых организаций, включая "Маэрс лайн". Оно было совместно организовано Секретариатом МККЗР

<sup>1</sup> Доклад о работе 10-й сессии Комиссии по фитосанитарным мерам, март 2015 года

(см. [https://www.ippc.int/static/media/files/publication/ru/2015/09/MO152\\_CPM-10Report\\_2015-09\\_18\\_Ru.pdf](https://www.ippc.int/static/media/files/publication/ru/2015/09/MO152_CPM-10Report_2015-09_18_Ru.pdf))

<sup>2</sup> КФМ. Морские контейнеры (см. [https://www.ippc.int/static/media/files/publication/ru/2017/08/R-06\\_Ru\\_2017-08-24\\_Combined.pdf](https://www.ippc.int/static/media/files/publication/ru/2017/08/R-06_Ru_2017-08-24_Combined.pdf))

<sup>3</sup> Доклад о работе 11-й сессии Комиссии по фитосанитарным мерам, апрель 2016 года

(см. [https://www.ippc.int/static/media/files/publication/ru/2016/07/Report\\_CPM-11\\_2016-07-19\\_withISPMS\\_Ru-2016-07-19.pdf](https://www.ippc.int/static/media/files/publication/ru/2016/07/Report_CPM-11_2016-07-19_withISPMS_Ru-2016-07-19.pdf))

<sup>4</sup> Доклад о работе 12-й сессии Комиссии по фитосанитарным мерам, апрель 2017 года (см.

[https://www.ippc.int/static/media/files/publication/ru/2017/09/CPM\\_12\\_REPORT\\_withISPMS\\_Russian-2017-08-02.pdf](https://www.ippc.int/static/media/files/publication/ru/2017/09/CPM_12_REPORT_withISPMS_Russian-2017-08-02.pdf))

<sup>5</sup> План дополнительных действий по оценке и устранению угрозы распространения вредных организмов, связанной с морскими контейнерами (см. <https://www.ippc.int/en/publications/84507/>)

и Главным управлением по надзору за качеством, карантину и инспекции Китайской Народной Республики и проведено на базе Шанхайского бюро по карантину и инспекции.

10. В числе прочих вопросов на своем первом заседании<sup>6</sup> группа рассмотрела круг полномочий и правила процедуры ЦГМК и составила пятилетний план действий, а также план работы и проект бюджета ЦГМК на 2018 год.

В настоящем документе представлена информация для 13-й сессии КФМ об итогах первого заседания ЦГМК.

#### **IV. Итоги первого заседания ЦГМК**

##### ***Круг полномочий и правила процедуры ЦГМК***

11. На своем заседании в июне 2017 года Бюро КФМ рассмотрело, обсудило и утвердило круг полномочий и правила процедуры ЦГМК<sup>7</sup>. Согласно решению Бюро, в основной состав ЦГ должны войти максимум три представителя договаривающихся сторон, один представитель РОКЗР, один представитель КС, один бывший член РГЭ, один представитель КП, один представитель ВТАО, один член Бюро (Мари-Клод Форест), а также приглашенные эксперты из таких структур, как АВК и ВСС, и представители внешнеторговых организаций (импорт/экспорт). Впоследствии Бюро КФМ постановило также включить в число приглашенных экспертов одного представителя Всемирного банка (ВБ).

12. На первом заседании ЦГМК рассмотрела свой круг полномочий и правила процедуры. Было отмечено, что Всемирная таможенная организация (ВТАО) не является владельцем Кодекса практики по укладке грузов в грузовые транспортные единицы (Кодекса ГТЕ); ими являются Международная Морская Организация (ИМО), Международная организация труда (МОТ) и Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН). На заседаниях ЦГМК вопросы Кодекса будет освещать представитель ИМО. В этой связи ЦГМК внесла изменения в свой круг полномочий, включив в соответствующий раздел представителя ИМО как организации, руководящей осуществлением Кодекса ГТЕ.

13. Было также принято решение заменить в разделе круга полномочий "Приглашенные эксперты" организацию World Seas Containers на "Всемирный совет судоходства". Один из членов группы предложил включить в ее состав одного эксперта от Глобального форума перевозчиков (Global Shippers Forum), чтобы перевозчики также могли участвовать в обсуждении вопросов о снижении рисков, связанных с морскими контейнерами.

14. Пересмотренные в соответствии с решениями Бюро и ЦГМК круг полномочий и правила процедуры ЦГМК представлены в ПРИЛОЖЕНИИ 1 к настоящему документу.

#### **V. Членский состав ЦГМК**

15. В июле 2017 года Секретариат МККЗР объявил о наборе экспертов для работы в ЦГМК, указав, что отбор будет производиться на основе критериев, разработанных Секретариатом и представителями Бюро<sup>8</sup>. Помимо РОКЗР своих представителей в ЦГМК назначили Комитет по стандартам (КС), Комитет по применению и развитию потенциала (КП) и ВТАО. Было также подтверждено членство приглашенных экспертов.

<sup>6</sup> Доклад о работе первого заседания ЦГМК

(см. [https://www.ippc.int/static/media/files/publication/en/2018/01/1st\\_SCTF\\_Meeting\\_Report\\_20170116.pdf](https://www.ippc.int/static/media/files/publication/en/2018/01/1st_SCTF_Meeting_Report_20170116.pdf))

<sup>7</sup> Доклад о заседании Бюро КФМ в июне 2017 года

(см. [https://www.ippc.int/static/media/files/publication/en/2017/08/Bureau\\_Report\\_2017\\_June-2017-08-01\\_NEW.pdf](https://www.ippc.int/static/media/files/publication/en/2017/08/Bureau_Report_2017_June-2017-08-01_NEW.pdf))

<sup>8</sup> Объявление о наборе экспертов для работы в ЦГМК

(см. <https://www.ippc.int/en/calls/2017-june-sea-container-task-force-call-for-experts/>)

16. Согласованный Бюро КФМ членский состав ЦГМК, включая эксперта – представителя китайской промышленности, назначенного в соответствии с решением первого заседания ЦГМК, представлен в ПРИЛОЖЕНИИ 2 к настоящему документу.

## **VI. Пятилетний план действий ЦГМК МККЗР**

17. Свой пятилетний план действий ЦГМК составила на основе Плана дополнительных действий по морским контейнерам и круга полномочий ЦГМК.

18. Работу ЦГМК было решено подразделить на два основных направления:

- мониторинг осуществления Кодекса ГТЕ;
- коммуникации / информационно-пропагандистская деятельность.

19. Согласованный ЦГМК пятилетний план действий представлен в ПРИЛОЖЕНИИ 3 к настоящему документу.

## **VII. План работы ЦГМК МККЗР на 2018 год**

20. Изучив текущее положение дел, т.е. определившись с тем, "что мы знаем", ЦГМК согласовала ряд мероприятий, которые и составляют содержание Плана работы на 2018 год.

21. План работы ЦГМК на 2018 года представлен в ПРИЛОЖЕНИИ 4 к настоящему документу.

22. КФМ предлагается:

- 1) *принять к сведению* пересмотренные круг полномочий и правила процедуры ЦГМК, представленные в ПРИЛОЖЕНИИ 1 к настоящему документу;
- 2) *принять к сведению* членский состав ЦГМК, представленный в ПРИЛОЖЕНИИ 2 к настоящему документу;
- 3) *принять к сведению* пятилетний план действий ЦГМК МККЗР, представленный в ПРИЛОЖЕНИИ 3 к настоящему документу;
- 4) *принять к сведению* план работы ЦГМК МККЗР на 2018 год, представленный в ПРИЛОЖЕНИИ 4 к настоящему документу;
- 5) *поблагодарить* договаривающиеся стороны (Китайскую Народную Республику и Соединенные Штаты Америки) и отраслевые организации, оказавшие финансовую поддержку координатору ЦГМК и ЦГМК МККЗР в проведении ее первого заседания в Китае, и призвать другие договаривающиеся стороны оказать финансовую поддержку функционированию ЦГМК и реализации ее пятилетнего плана действий.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Круг полномочий и правила процедуры ЦГМК с изменениями, внесенными на первом заседании ЦГМК в ноябре 2017 года**

### **Цель**

1. Целевая группа по морским контейнерам (ЦГМК) является подгруппой Комитета по применению и развитию потенциала (КП), задача которой состоит в контроле за осуществлением Плана дополнительных действий по оценке и устранению угрозы распространения вредных организмов<sup>9</sup> под надзором КП.

### **Сфера деятельности**

2. ЦГМК осуществляет контроль за реализацией мероприятий, включенных в План дополнительных действий по оценке и устранению угрозы распространения вредных организмов, дополняя эти мероприятия любыми другими в рамках следующих действий:

- предоставление информации о фитосанитарных рисках, связанных с морскими контейнерами, и об управлении ими;
- координация работы договаривающихся сторон, национальных организаций по карантину и защите растений (НККЗР), отраслевых предприятий и профильных международных организаций;
- создание механизма отчетности договаривающихся сторон перед Комиссией по фитосанитарным мерам (КФМ) о ходе и результатах своей работы;
- разработка рекомендаций, касающихся внесения изменений в Кодекс практики по укладке грузов в грузовые транспортные единицы (Кодекс ГТЕ) и в любые другие документы; и
- ежегодное направление через Комитет по применению и развитию потенциала (КП) информации для КФМ о своей деятельности, а также итогового доклада для 16-й сессии КФМ (2021 год).

3. В соответствии с решением 12-й сессии КФМ, ЦГМК будет работать на временной основе, осуществляя контроль за реализацией Плана дополнительных действий по оценке и устранению угрозы распространения вредных организмов, не более чем до 16-й сессии КФМ, которая состоится в 2021 году.

### **Состав**

4. В ЦГМК входят представители договаривающихся сторон, РОКЗР, международных организаций, а также эксперты по фитосанитарным вопросам, обладающие опытом работы в области анализа фитосанитарных рисков, связанных с морскими контейнерами, и управления ими.

5. В группу могут входить:

#### *Основной состав:*

- до трех представителей договаривающихся сторон;
- один представитель Бюро КФМ;
- один технический секретарь – представитель КП;
- один представитель КС;
- один представитель Всемирной таможенной организации (ВТАО);
- один представитель Международной морской организации (ИМО);

---

<sup>9</sup> Утвержденный 12-й сессией КФМ План дополнительных действий по оценке и устранению угрозы распространения вредных организмов, связанной с морскими контейнерами  
(см. [https://www.ippc.int/static/media/files/publication/ru/2017/09/CPM\\_12\\_REPORT\\_withISPMS\\_Russian-2017-08-02.pdf](https://www.ippc.int/static/media/files/publication/ru/2017/09/CPM_12_REPORT_withISPMS_Russian-2017-08-02.pdf))

- один представитель РОКЗР.

*Приглашенные эксперты:*

- один эксперт от Ассоциации владельцев контейнеров (АВК);
- один представитель отрасли, т.е. внешнеторговых организаций (импорт/экспорт);
- один эксперт от Всемирного банка;
- один эксперт от Всемирного совета судоходства;
- один эксперт от Глобального форума перевозчиков;
- один бывший член Рабочей группы экспертов (РГЭ) по морским контейнерам.

6. В тех случаях, когда для осуществления Плана дополнительных действий по оценке и устранению угрозы распространения вредных организмов будут необходимы опыт и знания в таких областях, как управление рисками, опыт практической реализации, экономический и финансовый анализ, постоянный основной состав группы (шесть–восемь экспертов) может дополняться представителями национальных организаций по карантину и защите растений (НОКЗР), Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) и Всемирной организации охраны здоровья животных (МЭБ).

7. Для обеспечения необходимого взаимодействия с КП один из членов Комитета назначается техническим секретарем ЦГМК. Технический секретарь должен посещать заседания ЦГМК и выступать в качестве сотрудника по связям с КП.

8. Координатором по теме назначается сотрудник Секретариата МККЗР, который обеспечивает связь и согласованность работы с различными руководящими органами МККЗР.

9. Координатора ЦГМК назначает Бюро.

10. Координатор ЦГМК должен поддерживать и стимулировать работу ЦГМК по достижению результатов, намеченных в плане работы, и поддерживать тесную связь с техническим секретарем – представителем КП.

11. В обязанности координатора входит:

- ведение списка членского состава и контактных данных членов ЦГМК;
- координация работы всех совещаний ЦГМК, как очных, так и в режиме онлайн;
- содействие реализации плана работы ЦГМК;
- помощь в организации коммуникаций и взаимодействия с членами ЦГМК, ДС, РОКЗР, представителями отрасли, техническими экспертами и другими международными организациями, а также между ними, в целях реализации мероприятий и достижения результатов ЦГМК;
- подготовка и представление КП докладов о деятельности и достижениях ЦГМК в соответствии с согласованным планом работы группы;
- поддержание связи с Секретариатом МККЗР в целях контроля расходов ЦГМК в соответствии с согласованным бюджетом и имеющимися ресурсами;
- согласование с Секретариатом МККЗР вопросов, связанных с публикацией материалов.

### **Функции**

12. Координатор ЦГМК поддерживает и стимулирует выполнение функций и реализацию мероприятий ЦГМК в целях достижения результатов, намеченных в плане работы, и поддерживает связь с КП и КФМ.

13. Основными функциями ЦГМК являются:

- оценка результатов применения Кодекса ГТЕ на основе следующих показателей:

- разработка совместного протокола МККЗР/Международной морской организации (ИМО)/предприятий по сбору данных, относящихся к загрязнению морских контейнеров (эта работа должна быть завершена к 16-й сессии КФМ, которая состоится в 2021 году);
- контроль принятия и применения Кодекса практики ИМО/МОТ/Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) по укладке грузов в грузовые транспортные единицы (Кодекса ГТЕ) с помощью:
  - отчетов предприятий;
  - мониторинга со стороны НОКЗР;
- проверка эффективности Кодекса ГТЕ с точки зрения обеспечения прибытия чистых морских контейнеров; для этого предусматриваются следующие меры:
  - мониторинг со стороны НОКЗР на предмет загрязнения вредными организмами и отсутствия их в почве;
  - оказание помощи НОКЗР в управлении фитосанитарными рисками, связанными с морскими контейнерами;
- повышение осведомленности о фитосанитарных рисках, связанных с морскими контейнерами; для этого предусматриваются следующие меры:
  - публикация Секретариатом МККЗР данных Рабочей группы экспертов (РГЭ);
  - обращение Секретариата МККЗР к странам, располагающим данными о загрязнении морских контейнеров, с просьбой открыть доступ к таким данным;
  - призыв подготовить и опубликовать рекомендации по управлению фитосанитарным риском для морских контейнеров;
  - призыв к НОКЗР предоставлять предприятиям информацию о рисках и возможных международных действиях по управлению фитосанитарными рисками, связанными с морскими контейнерами; и
- обеспечение того, чтобы любые положения о морских контейнерах, разрабатываемые и применяемые НОКЗР, были основаны на анализе фитосанитарного риска и соответствовали рекомендации КФМ "Морские контейнеры" (СРМ 10/2015\_01)<sup>10</sup>.

### **Отношения с Секретариатом МККЗР**

14. Секретариат МККЗР оказывает ЦГМК административную, редакционную, оперативную и техническую поддержку. Секретариат консультирует КП по вопросам наличия и использования финансовых и кадровых ресурсов для ЦГМК.

### **Отношения с КП**

15. ЦГМК может обращаться в КП с просьбой принять решение по возникающим вопросам дважды в год или в период между сессиями.

16. ЦГМК предоставляет КП обновленную информацию дважды в год, а также, по мере необходимости, в период между сессиями.

<sup>10</sup> Рекомендация СРМ 10/2015\_01 "Морские контейнеры"  
(см. [https://www.ippc.int/static/media/files/publication/ru/2017/08/R-06\\_Ru\\_2017-08-24\\_Combined.pdf](https://www.ippc.int/static/media/files/publication/ru/2017/08/R-06_Ru_2017-08-24_Combined.pdf))

## **ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ ЦЕЛЕВОЙ ГРУППЫ ПО МОРСКИМ КОНТЕЙНЕРАМ (ЦГМК)**

### **Членский состав**

1. В ЦГМК входят представители договаривающихся сторон, региональных организаций по карантину и защите растений (РОКЗР), международных организаций, а также эксперты по фитосанитарным вопросам, обладающие опытом в области управления фитосанитарными рисками, связанными с морскими контейнерами.

2. Кандидатов в члены ЦГМК выдвигают договаривающиеся стороны или РОКЗР. Кандидаты должны обладать знаниями и опытом в вопросах МККЗР и морских контейнерных перевозок. Как минимум один из членов ЦГМК должен быть членом РГЭ по морским контейнерам. Кроме того, в качестве приглашенных экспертов в Целевую группу могут входить отраслевые эксперты и представители профильных международных организаций.

### **Процедура отбора членов**

3. Отбор членов ЦГМК производится на основании объявления о приеме. Координирует этот процесс Секретариат МККЗР от имени КП. Эта процедура может быть использована для поиска специалиста в конкретной области или кандидата в основной состав ЦГМК. Допускается набор заместителей специалистов, входящих в основной состав группы.

4. Отбор в члены группы производится Бюро Комиссии по фитосанитарным мерам (КФМ) на основании профессионального опыта кандидатов, актуального для работы группы.

### **Председатель и заместитель Председателя**

5. Председатель и заместитель Председателя ЦГМК избираются членами группы и исполняют свои обязанности в течение срока осуществления Плана дополнительных действий по оценке и устранению угрозы распространения вредных организмов, с согласия Бюро КФМ.

### **Заседания**

6. Очные заседания ЦГМК проводятся не реже одного раза в год, а совещания в режиме онлайн – по мере необходимости.

7. В течение срока своих полномочий ЦГМК собирается на заседание перед вторым ежегодным заседанием КП.

### **Наблюдатели и приглашенные эксперты**

8. Заседания ЦГМК открыты для наблюдателей в порядке, предусмотренном правилами и процедурами Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) и КФМ.

9. В качестве приглашенных экспертов в Целевую группу могут также входить отраслевые эксперты и представители профильных международных организаций, в том числе бывшие члены РГЭ по морским контейнерам.

### **Принятие решений**

10. В своих регулярных или межсессионных докладах для КП Целевая группа может запрашивать решения КП по следующим вопросам:

- утверждение и/или пересмотр плана работы;
- меры, требующие внебюджетных ресурсов; и
- рекомендации в отношении дальнейших действий.

**Отчетность**

11. ЦГМК отчитывается перед КП дважды в год не позднее чем за две недели до проведения плановых заседаний Комитета.

**ПРИЛОЖЕНИЕ 2. Членский состав ЦГМК МККЗР***Членский состав ЦГМК МККЗР*

В представленном ниже списке перечислены члены ЦГМК, приглашенные эксперты и наблюдатели.

<b>Функция</b>	<b>Имя, организация, адрес, телефон</b>	<b>Адрес электронной почты</b>
<b>Координатор ЦГМК</b>		
Координатор ЦГМК	г-н Майк Даунс независимый консультант 14 Carlisle Street, Waimate 7924, NEW ZEALAND тел.: +64 21 255 9704	michael.downes732@gmail.com
<b>Основной состав</b>		
Член Бюро КФМ	г-жа Мари-Клод ФОРЕСТ	Marie-Claude.Forest@inspection.gc.ca
Председатель ЦГМК	национальный менеджер и консультант по международным стандартам Департамент защиты растений Канадского агентства по контролю за качеством пищевых продуктов 59 Camelot Drive Ottawa, Ontario K1A 0Y9, CANADA тел.: +1 613 773 7235	
Представитель КП	г-н Мамун аль-БАКРИ заведующий фитосанитарными лабораториями Министерство сельского хозяйства Иордании P. O. Box 8374, Amman, JORDAN тел.: +96 27990 63228	mambakri@email.com
Представитель КС	г-н Жесулинду Нери ДЕ СОЗА ЖУНИОР технический помощник Esplanada dos Ministérios, Bloco D, Anexo B, Sala 303 70043-900 - Brasília, DF BRAZIL тел.: +55 61 3218 2843	jesulindo.junior@agricultura.gov.br
Договаривающаяся сторона – Китай	г-жа Гуанхао ГУ заместитель директора Импортно-экспортная	gugh@szciq.gov.cn

	<p>инспекция и карантинное бюро аэропорта Шеньжень</p> <p>1011 Hangzhangyi Road, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, PEOPLES' REPUBLIC OF CHINA тел.: + 86 755 2750 0984</p>	
<p>Договаривающаяся сторона – Австралия</p>	<p>г-н Рама КАРРИ</p> <p>помощник директора Отдел надзора и контроля грузов Министерства сельского хозяйства и водных ресурсов</p> <p>7 London Circuit, Canberra, ACT 2601, AUSTRALIA тел.: +61 6272 5737</p>	<p>rama.karri@agriculture.gov.au</p>
<p>Договаривающаяся сторона – Соединенные Штаты Америки</p>	<p>г-жа Вендолин (Венди) БЕЛЬЦ</p> <p>национальный директор по операциям на местах Санитарная служба животноводства и растениеводства Министерства сельского хозяйства США, отдел карантина и защиты растений</p> <p>2150 Centre Avenue, Building B, Fort Collins, CO 80526, UNITED STATES OF AMERICA тел.: +1 970 494 7564</p>	<p>wendolyn.beltz@aphis.usda.gov</p>
<p>Договаривающаяся сторона – Кения</p>	<p>г-н Фредерик МАКАТИМА</p> <p>старший инспектор Кенийская инспекционная служба защиты растений (KEPHIS)</p> <p>P.O. Box 80126-80100 Mombasa, KENYA тел.: + 25 4722 560 936</p>	<p>makathima@kephis.org</p>
<p>Представитель РОКЗР</p>	<p>г-жа Сайна УОГОРН</p> <p>старший советник Группа биобезопасности и охраны окружающей среды Министерства сырьевой промышленности Новой Зеландии</p> <p>14 Sir William Pickering Drive, Christchurch, NEW ZEALAND тел.: +64 3943 3234</p>	<p>sina.waghorn@mpi.govt.nz</p>

Представитель ВТАО	г-н Тео ХЕССЕЛИНК  технический сотрудник Дирекция по контролю и координации, Всемирная таможенная организация  Rue du Marché, 30, B-1210 Brussels, BELGIUM тел.: +32 0 2209 9356	theo.hesselink@wcoomd.org
Представитель ИМО	подлежит уточнению	подлежит уточнению
<b>Приглашенные эксперты</b>		
Эксперт – бывший член РГЭ по морским контейнерам	г-н Николаас (Нико) Мария ХОРН  старший специалист по защите растений Нидерландское агентство по контролю за качеством продовольственных и потребительских товаров (NVWA), Отдел защиты растений и охраны природы Национальной организации по карантину и защите растений (НОКЗР)  P.O. Box 9102 6700 HC, Wageningen, THE NETHERLANDS тел.: +31 65199 8151	n.m.horn@nvwa.nl
Эксперт	г-н Джон ХЕДЛИ  старший советник по вопросам международной политики Министерство сырьевой промышленности Новой Зеландии  25 Terrace, Wellington 6011, NEW ZEALAND тел.: +64 4 894 0428	jhedley1910@gmail.com
Эксперт от АВК	г-н Брайан РЕЙЦ  старший менеджер по международным перевозкам  Maersk Line, The Maersk Group, Esplanaden 50, 1098 Copenhagen K, DENMARK тел.: +45 3363 3003	brian.rysz@maersk.com
Эксперт от ВСС	г-н Ларс КБЕР  старший вице-президент	lkjaer@worldshipping.org

	<p>Всемирный совет судоходства</p> <p>1156 15th Street, NW, Suite 300 Washington, DC 20005, UNITED STATES OF AMERICA тел.: +1 202 589 1234</p>	
<p>Эксперт от Всемирного банка</p>	<p>г-жа Тереза МОРРИССИ</p> <p>старший эксперт по вопросам содействия развитию торговли Всемирный банк</p> <p>Auckland, New Zealand тел.: +64 212770086</p>	<p>Theresa.morrissey.nz@gmail.co m</p>
<p>Эксперт – представитель отрасли из Китая</p>	<p>г-н Цзян МИНДЕ</p> <p>менеджер департамента контейнерных перевозок Equipment Control Center COSCO Shipping Lines Co., Ltd</p> <p>No.378 Dong Daming Road, Shanghai, China тел.: +86 21 35124888 x 1968 факс: +86 21 65953113</p>	<p>jiangmd@coscon.com</p>
<p>Эксперт от Глобального форума перевозчиков</p>	<p>подлежит уточнению</p>	<p>подлежит уточнению</p>

**ПРИЛОЖЕНИЕ 3. Согласованный ЦГМК пятилетний план действий***Пятилетний план действий***Первый год**

Создание ЦГМК

- Первое заседание
- Первичный план работы
- Заседание КП – согласование и последующие обращения по поводу предоставления информации

Первый доклад

Обновление состава группы

Ответственный – совещание Бюро для утверждения

**Второй год**

- Создание на МФП общедоступных веб-страниц, посвященных морским контейнерам и работе ЦГМК
- Сбор данных: предприятия отрасли/НОКЗР
- Согласование отраслевых рекомендаций по очистке морских контейнеров
- Разработка совместных практических руководств
- Получение имеющихся данных НОКЗР и их консолидация в целях обзора/анализа
- Работа ЦГМК с КП/Секретариатом для принятия мер в связи с докладами НОКЗР или информационно-пропагандистская деятельность, связанная с внедрением/соблюдением Кодекса ГТЕ, на 13-й сессии КФМ и после нее
- Создание календаря отраслевых мероприятий, на которых должны присутствовать НОКЗР
- Повышение осведомленности в отрасли – участие членов ЦГМК
- Создание механизма по обмену передовым опытом и содействие коммуникации между НОКЗР и РОКЗР
- Выступление на ежегодном ТКС-РОКЗР
- Подготовка и распространение информационно-пропагандистских материалов
- Отдельный календарь отраслевых мероприятий для членов ЦГМК, включая заседания ИМО
- Перевод материалов
- Консультация с руководством УЭО и ВБ/ВТАО
- Получение и анализ откликов на призыв к созданию нормативной базы для инспекций и мероприятий НОКЗР и составление соответствующих рекомендаций для КП и КФМ
- Доклад для КП и КФМ
- Разработка критериев успеха

**Третий год**

- Сбор данных
- Коммуникационные/информационно-пропагандистские мероприятия, включающие РОКЗР на региональном уровне
- Подготовка материалов к проведению в 2020 году Международного года охраны здоровья растений (МГОЗР)
- Анализ материалов, имеющихся у НОКЗР
- Международная конвенция по карантину и защите растений, стр. 23 из 25

- Оценка достигнутых результатов и принятие решения о дальнейших шагах на пути реализации пятилетнего плана действий
- Принятие решения о разработке стандарта или выбор более эффективных подходов к управлению рисками
- План действий в отношении дальнейших требований, например, по обмену данными
- Системы раннего предупреждения КП и КФМ по мере необходимости
- Рекомендация по внесению изменений в целях минимизации рисков, связанных с загрязнением морских контейнеров

#### **Четвертый год**

- Продолжение работы по повышению осведомленности с участием НОКЗР и РОКЗР
- Продолжение мониторинга и сбора/анализа данных
- Будет ли группа представлять свои рекомендации КП и КФМ – дальнейшие действия
- Сбор/анализ окончательных данных. Доклад на ежегодном заседании ЦГМК
- Получение информации от РОКЗР

**ПРИЛОЖЕНИЕ 4. План работы ЦГМК на 2018 год*****План работы ЦГМК на 2018 год с указанием ответственных лиц и сроков проведения мероприятий*****Мониторинг применения и эффективности Кодекса ГТЕ:**

- Предприятия отрасли будут изучать этот вопрос и отчитываться о количестве загрязненных (вредными организмами в терминологии МККЗР) контейнеров, возвращенных в контейнерные депо или находящихся там. Было решено, что на начальном этапе для этой цели будет использоваться репрезентативная выборка, состоящая из двух или трех основных судоходных линий, а в дальнейшем, если анализ образцов выявит такую необходимость, сфера охвата будет расширена.

Такая отчетность будет производиться на валовой основе, т. е. просто с указанием количества загрязненных контейнеров. Цель этого состоит в том, чтобы обеспечить простой мониторинг тенденций с течением времени, который позволит оценить, соблюдаются ли положения Кодекса ГТЕ и насколько эффективно.

Ответственный: АВК, г-н Рейц

Срок: 12 месяцев

- В судоходной отрасли используется множество различных руководств по очистке контейнеров, поэтому возникает необходимость в той или иной форме согласования принципов их очистки от загрязнения вредными организмами. Предприятия будут участвовать в работе различных отраслевых форумов в целях содействия принятию и внедрению совместных отраслевых рекомендаций по очистке морских контейнеров и, в соответствующих случаях, последующему внесению поправок в существующие руководства на эту тему.

Ответственные: АВК, ВСС (подлежит обсуждению и утверждению)

Срок: 12 месяцев

- Китай отметил, что в китайских контейнерных депо широко используется руководство по очистке контейнеров, выпущенное Международным институтом лизинговых компаний (IICL). Включение отраслевых рекомендаций по очистке контейнеров в этот документ признано весьма желательным, поскольку помимо указанных выше руководств по очистке он широко используется в отрасли. В этой связи было решено обратиться в Международный институт лизинговых компаний с просьбой включить в их документацию отраслевые рекомендации по очистке контейнеров.

Ответственный: г-н Даунс

Срок: 12 месяцев

- Целевая группа пришла к выводу, что помимо данных об очистке контейнеров необходим также мониторинг отрасли со стороны НОКЗР с целью оценки динамики внедрения кодекса ГТЕ и результатов его применения. Было решено поручить Комитету по применению и развитию потенциала (КП) и Секретариату МККЗР выступить с соответствующим обращением, чтобы установить, какие НОКЗР могут предоставить эти данные и/или кто в настоящее время ведет такой мониторинг.

Получив отклики на это обращение, ЦГМК соберет данные, проанализирует полученные результаты и примет решение о том, какие из них будут взяты за основу для текущего мониторинга.

Ответственный: г-н Альбакри

Срок: обсудить вопрос о таком обращении на ближайшем декабрьском заседании КП

- Понимая, что в связи с этим обращением другие НОКЗР также могут пожелать заняться мониторингом и предоставлять отчетность, Целевая группа постановила, что такое желание следует поощрять. В этой связи было признано целесообразным дать рекомендации относительно того, какие данные и в каком формате следует включать в отчетность. Такие рекомендации должны быть разработаны и опубликованы на сайте ЦГМК.

Ответственный: г-н Карри

Срок: на консультации и утверждение шаблона для отчетности отводится два месяца

Коммуникации/информационно-пропагандистская деятельность

- В целях повышения осведомленности и развития сотрудничества НОКЗР должны посещать отраслевые мероприятия КС. Члены группы понимают, что этому могут препятствовать бюджетные ограничения.
- Разработка рекомендаций и обмен передовым опытом. Для этого необходима связь с группой интеграции и поддержки МККЗР.
  - Доработка веб-сайта для публикации на МФП руководства по снижению фитосанитарного риска для морских контейнеров
  - Набор коммуникационных инструментов для НОКЗР и РОКЗР
  - Социальные сети
    - Facebook
    - Twitter
  - Информационно-пропагандистские материалы с символикой МККЗР
  - Руководство по снижению риска, которое можно опубликовать под "местным" брендом и бесплатно распространять

Ответственные: г-жа Мари-Клод Форест и г-н Майк Даунс

- Перевод на официальные языки ФАО руководств/бюллетеней МККЗР. В качестве основы для бюллетеней по конкретным регионам/странам предлагается использовать превосходный буклет, распространяемый в США и Канаде (см. приложение), если США и Канада дадут на это свое согласие.

Ответственный: г-жа Бельц

Срок: два месяца

- Установить, какие руководства уже есть (и как существующие руководства НОКЗР, и как используемые НОКЗР на национальном уровне). Подобрать и опубликовать наиболее подходящий материал на общедоступном для отрасли и для НОКЗР форуме.

Ответственный: г-жа Уогорн

Срок: 6 месяцев

- Уполномоченные экономические операторы (УЭО) ВТАО – предложение добавить требования МККЗР в пункт 7 требований к УЭО. Связаться с ВТАО для оценки осуществимости.

Ответственный: г-н Хесселинк

Срок: ?

- В порядке эксперимента выяснить, какая помощь необходима со стороны учреждений-доноров (например, ВБ) для создания основы для снижения фитосанитарного риска, связанного с морскими контейнерами, в развивающихся странах.

Ответственный: г-жа Моррисси

Срок: конец января 2018 года

- Регулирование: поощрение соблюдения установленных национальных норм и правил, "соответствующих" принципам МККЗР/Кодекса ГТЕ
- Для того чтобы помочь НОКЗР ввести режим мониторинга, необходимо установить, сколько из них не имеют для этого нормативно-правовой базы. Если же нормативно-правовая база существует, то какие полномочия делегированы НОКЗР? Для получения этой информации необходимо соответствующее обращение со стороны КП.

Ответственный: г-н Альбакри

Срок: обсудить вопрос о таком обращении на ближайшем декабрьском заседании КП